BIONAIRE™

*16" DUAL OSCILLATING*
**STAND FAN**

*OSCILACIÓN DUAL 16"*
**VENTILADOR DE PEDESTAL**

MODEL/MODELO: BSF1609RC

**INSTRUCTION MANUAL**
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**ENGLISH**

# READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

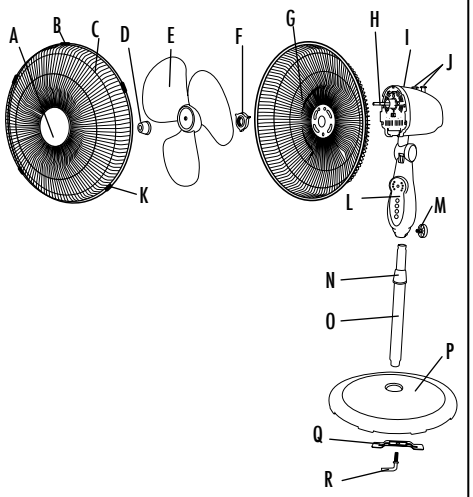
When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken including the following:

1. Read all instructions before using this appliance.
2. Use fan only for purposes described in the instruction manual.
3. To protect against electrical shock do not immerse unit, plug or cord in water or spray with liquids and plug the appliance directly into the appropriate electrical outlet.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use, when moving fan from one location to another, before putting on or taking off parts and before cleaning.
6. Avoid contact with moving parts.
7. Do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
8. To avoid fire hazard, NEVER place the cord under rugs or any parts near an open flame, cooking or other heating appliance.
9. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug after the appliance malfunctions, or has been dropped/damaged in any manner. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
10. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runner, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
11. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause hazards.
12. Do not let the cord hang over the edge of a table, counter or come in contact with hot surfaces or leave exposed to high traffic areas.
13. Do not use outdoors.
14. To disconnect, grip plug and pull from wall outlet. Never yank on cord.
15. Always use on a dry, level surface.
16. Do not operate fan until fully assembled with all parts properly in place.
17. This product is intended for household use ONLY and not for commercial or industrial applications.
18. **WARNING:** To reduce the risk of electrical shock and injury to persons, do not use in window.
19. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
20. **(For 120V & 127V units with two flat pins only).** This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. DO NOT MODIFY THE PLUG IN ANY WAY.

# DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

A. Logo Plate
B. Hanging Grill Clip
C. Front Grill
D. Fan Blade Cap
E. Fan Blade
F. Rear Grill Mounting Nut
G. Rear Grill
H. Motor Shaft
I. Motor Housing
J. Oscillation Control Plugs
K. Grill Clips (4)
L. Control Panel
M. Mounting Nut
N. Height Adjustment Collar
O. Extension Pole
P. Base
Q. Metal Bracket
R. L-Shaped Screw

**Fig. 1**



# ASSEMBLY INSTRUCTIONS (SEE FIGURE 1)

Estimated assembly time: 10-15 minutes

**NOTE:** MAKE SURE YOU REMOVE ALL CONTENTS FROM THE PACKAGE. PLEASE CHECK PACKAGING MATERIALS FOR PARTS THAT COULD BE REQUIRED TO OPERATE YOUR FAN.

1. Insert the EXTENSION POLE into the top of the BASE and secure with the L-SHAPED SCREW and METAL BRACKET.
2. Remove the FAN BLADE CAP and REAR GRILL MOUNTING NUT from the shaft of the MOTOR HOUSING.
3. Place the REAR GRILL over the MOTOR HOUSING and secure with the REAR GRILL MOUNTING NUT. Make sure that the three tabs on the MOTOR HOUSING are aligned with the REAR GRILL.
4. Slide the FAN BLADE over the MOTOR SHAFT and secure with the FAN BLADE CAP.
5 Expand the GRILL CLIPS located around the perimeter of the FRONT GRILL and align the FRONT GRILL over the REAR GRILL. Secure the grills together by closing the GRILL CLIPS over both grills.
   **NOTE:** When aligning the grills together the HANGING GRILL CLIP should be located at the top of the grill.
6. Loosen the MOUNTING NUT located on the back of the CONTROL PANEL and slide the fan head assembly over the top of the EXTENSION POLE.
7. Secure the CONTROL PANEL to the EXTENSION POLE by tightening the MOUNTING NUT.

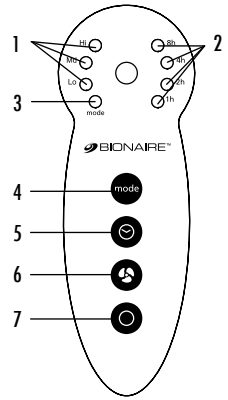
# OPERATING INSTRUCTIONS

## CONTROL PANEL (SEE FIGURE 2)

Your fan comes with an electronic LED control panel that will display the settings of the fan that your choose. Make sure your fan is plugged into the appropriate outlet.

1. Speed/On Button: allows you to turn the fan on and cycle through high, medium, and low speed settings.
2. Timer Button: allows you to set the duration of time for your fan to run and automatically turn off.

**Fig. 2**



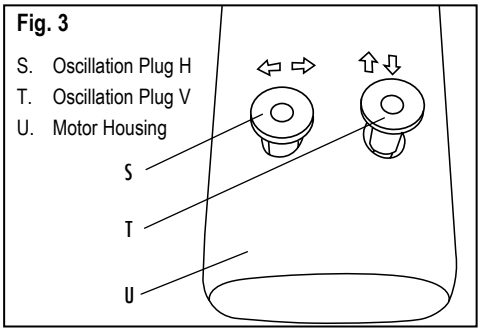

1. Speed Setting LEDs
2. Timer Setting LEDs
3. Mode LED
4. Mode Button
5. Timer Button
6. Speed/On Button
7. Off Button

3. Mode: allows you to set one of the three modes of your fan.
   a. Red LED: Breeze mode randomly cycles through high, medium, and low speed settings to create a natural breeze effect.
   b. Green LED: Sleep mode reduces speeds in half hour increments and will continue to run on the low speed setting until the fan is turned off manually or the timer expires.
   c. Orange LED: A combination of breeze and sleep modes where breeze intensity will decrease gradually over half hour increments until the fan is turned off manually or the timer expires.
4. Off: allows you to turn the fan off.

## OSCILLATION INSTRUCTIONS (SEE FIGURE 3)

Your fan comes with an innovative three dimensional oscillation technology that allows for you to operate the fan in the horizontal plane, vertical plane, or in conjunction to oscillate up and down while moving from side to side.

**Fig. 3**



1. To operate your fan in a horizontal plane push the OSCILLATION PLUG H down and pull the OSCILLATION PLUG V up.
2. To operate your fan in a vertical plane push the OSCILLATION PLUG V down and pull the OSCILLATION PLUG H up.
3. To activate the dual oscillation feature with the fan oscillating horizontally and vertically make sure both OSCILLATION PLUGS are pushed down.

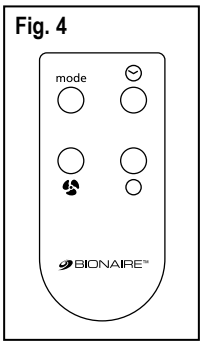
## REMOTE CONTROL HANDSET

**(SEE FIGURE 4)**

Your REMOTE CONTROL HANDSET controls all of the features that are part of the CONTROL PANEL.

This unit requires two (2) AAA batteries, 1.5V (not included).

**Fig. 4**




### Battery Replacement

a) Locate the battery cover on the back of the remote control handset. Slide the battery cover off with your thumb.

b) Remove old batteries from the remote control.

c) Insert two new batteries, pressing them firmly into their slot.

d) Replace the battery cover.

**NOTES:**

- Replace all batteries of a set at the same time.
- Being careful not to bend or damage the contact spring, clean the battery contacts and devices' contacts prior to installing the batteries.
- Remove the batteries from the equipment when it is not being used for an extended period of time.
- Remove the used batteries promptly.
- Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries.
- Do not discard used batteries into household trash containers. Contact your local government for disposal or recycling practices in your area.

## ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

**Height Adjustment:** To adjust the height of your fan loosen the HEIGHT ADJUSTMENT COLLAR and adjust the fan to the desired height. Tighten the HEIGHT ADJUSTMENT COLLAR to secure the fan in the desired position.

**Tilt Adjustment:** To adjust the fan head angle simply grasp the fan head with both hands and adjust the fan head to the desired angle.

# CLEANING/ MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Follow these instructions to correctly and safely care for your fan. Please remember:

- Always unplug the fan before cleaning.
- Do not allow water to drip on or enter into fan housing.
- Be sure to use a soft cloth moistened with a mild soap solution.
- Do not use gasoline, thinner or benzene as a cleaner.

Clean the fan grill, blade, housing and base with a soft, damp cloth. Please use caution around the motor housing area. Do not allow the motor or other electrical components to be exposed to water.

## FAN STORAGE

When storing your fan in the off season, it is important to keep it in a safe dry location. It is important to protect the fan head from dust. WE STRONGLY RECOMMEND USING THE ORIGINAL BOX FROM PURCHASE.

# POR FAVOR LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES

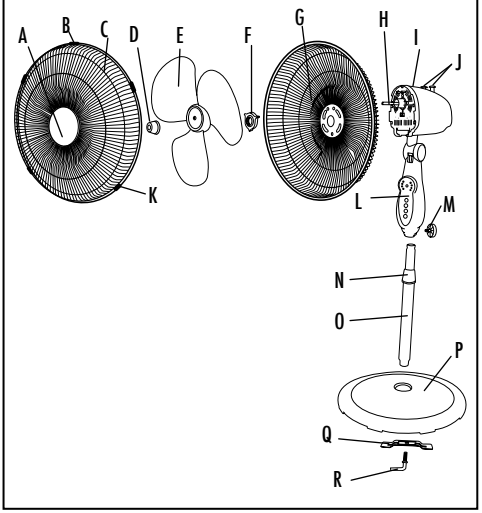
Cuando se utilizan artefactos eléctricos, se deben seguir ciertas precauciones básicas de seguridad, como las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este artefacto.
2. Utilice el ventilador únicamente para los fines descritos en el manual de instrucciones.
3. Para protegerse contra descargas eléctricas no sumerja la unidad, el enchufe o el cable en agua o rocíe con líquidos y conecte el artefacto directamente en un tomacorriente adecuado.
4. Supervise el artefacto cuando sea utilizado por o cerca de niños.
5. Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en funcionamiento, cuando vaya trasladar el ventilador de un lugar a otro, antes de colocar o quitarle piezas y antes de limpiarlo.
6. Evite el contacto con piezas en movimiento.
7. No lo haga funcionar en presencia de gases explosivos y/o inflamables.
8. Para evitar riesgo de incendio, NUNCA coloque el cable debajo de alfombras o cualquier parte cerca de llamas, utensilios de cocina, o el aparato de calefacción.
9. No opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado después de un mal funcionamiento, o se ha caído o dañado de alguna manera. Deseche el ventilador o regresar a un centro de servicio autorizado para su revisión y / o reparación.
10. No coloque el cable debajo de la alfombra. No cubra el cable con alfombras, corredor, o revestimientos similares. No encamine el cordón debajo de los muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos de zonas transitadas y donde no se tropiece con ellos.
11. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del artefacto puede ser peligroso.
12. No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa, mostrador, ni que entre en contacto con superficies calientes o quede expuesto en zonas de alto tráfico.
13. No lo utilice al aire libre.
14. Para desconectarlo, sujete el enchufe y retírelo del tomacorriente. Nunca lo hale por el cable.
15. Colóquelo siempre sobre una superficie seca y plana.
16. No utilice el ventilador hasta que esté completamente ensamblado y con todas las piezas en su lugar.
17. Este producto está destinado UNICAMENTE para uso doméstico y no para usos comerciales o industriales.
18. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de choque eléctrico y lesiones a las personas, no lo use en la ventana.
19. **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o una descarga eléctrica, no use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
20. (**Sólo para unidades de 120V y 127V con dos clavijas planas)**. Este artefacto eléctrico cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe entrará sólo de una manera en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, inviértalo. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista calificado. NO MODIFIQUE EL ENCHUFE DE NINGUNA FORMA.

# DESCRIPCIÓN DEL ARTEFACTO

A. Placa con el Logotipo
B. Gancho Colgante de la Rejilla
C. Rejilla Frontal
D. Tapa de las Aspas del Ventilador
E. Aspas del Ventilador
F. Tuerca Rejilla Trasera
G. Rejilla Posterior
H. Eje del Motor
I. Carcasa del Motor
J. Tapones Control de Oscilación
K. Ganchos de las Rejillas (4)
L. Panel de Control
M. Tuerca de Montaje
N. Collar para Ajustar la Altura
O. Pedestal Extensible
Q. Base
P. Soporte de Metal
R. Tornillo en forma de L

**Fig. 1**



# INSTRUCCIONES PARA ENSAMBLAR (VER FIGURA 1)

Tiempo estimado de ensamblaje: 10-15 minutos
**NOTA:** ASEGÚRESE DE RETIRAR TODO EL CONTENIDO DEL PAQUETE. POR FAVOR REVISE LOS MATERIALES DE ENSAMBLAJE DE LAS PARTES QUE PUEDEN SER REQUERIDAS PARA OPERAR SU VENTILADOR.

1. Inserte el PEDESTAL EXTENSIBLE en la parte superior de la BASE y asegúrelo con el TORNILLO EN FORMA DE L y el SOPORTE DE METAL.
2. Retire la TAPA DE LAS ASPAS DEL VENTILADOR y la TUERCA DE LA REJILLA POSTERIOR del eje de la CARCASA DEL MOTOR.
3. Coloque la REJILLA POSTERIOR sobre la CARCASA DEL MOTOR y asegúrela con la TUERCA DE LA REJILLA POSTERIOR. Cerciórese de que las tres lengüetas de la CARCASA DEL MOTOR estén alineadas con la REJILLA POSTERIOR.
4. Deslice las ASPAS DEL VENTILADOR sobre el EJE DEL MOTOR y asegúrelas con la TAPA DE LAS ASPAS DEL VENTILADOR.
5. Abra el GANCHO DE LA REJILLA ubicado en el perímetro de LA REJILLA FRONTAL y alinee la REJILLA FRONTAL sobre la REJILLA POSTERIOR. Asegure la rejillas juntándolas al cerrar los GANCHOS DE LA REJILLAS sobre ambas rejillas.
   **NOTA:** Al alinear las rejillas juntas, el GANCHO COLGNATE DE LA REJILLA debe estar colocado en la parte superior de la rejilla.
6. Afloje la TUERCA DE MONTAJE localizada en la parte posterior del PANEL DE CONTROL y deslice el ensamblaje del cabezal del ventilador ensamblándolo sobre el PEDESTAL EXTENSIBLE.
7. Asegure el PANEL DE CONTROL al PEDESTAL EXTENSIBLE apretando la TUERCA DE MONTAJE.

# INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO

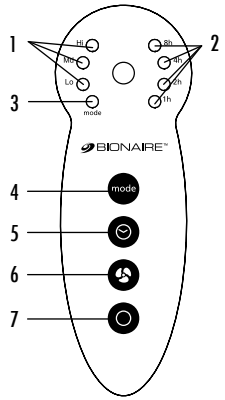
## PANEL DE CONTROL (VER FIGURA 2)

Su ventilador viene con un panel de control electrónico LED con indicadores luminosos que muestra la configuración del ventilador que usted seleccionó. Asegúrese de que el ventilador está conectado en el tomacorriente apropiado.

1. Botón Velocidad/Encendido: le permite encender el ventilador y ajustar el ciclo de velocidad para alta, media y baja.
2. Botón del Temporizador: le permite fijar la duración de tiempo para que su ventilador funcione y se apague automáticamente.

**Fig. 2**

1. Ajuste de Velocidad con luz indicadora
2. Ajuste de Temporizador con luz indicadora
3. Modo de luces indicadoras
4. Botón de ajuste de modo
5. Botón del Temporizador
6. Botón Velocidad/ Encendido
7. Botón de Apagado



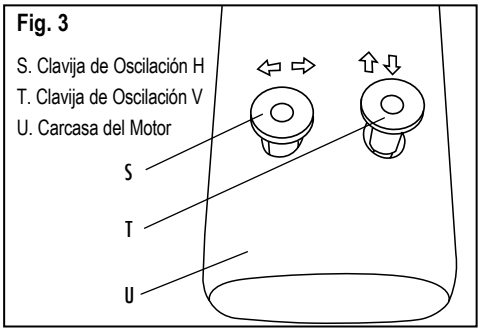

3. Modo: le permite configurar una de las tres modalidades de su ventilador.
   a. Luz roja: Modo de Brisa con ciclos al azar a través de ajustes de velocidad alta, media y baja para crear un efecto de brisa natural.
   b. Luz verde: Modo de Espera reduce la velocidad en incrementos de media hora y continuará funcionando en la velocidad baja hasta que el ventilador se apague manualmente o expire el temporizador.
   c. Luz naranja: Una combinación de modos de brisa y espera, donde la intensidad de la brisa disminuirá gradualmente sobre incrementos de media hora, hasta que el ventilador sea apagado manualmente o expire el temporizador.
4. Apagado: permite apagar el ventilador.

## INSTRUCCIONES DE OSCILACIÓN (VER FIGURA 3)

Su ventilador viene con una innovadora tecnología de oscilación tridimensional que le permite hacer funcionar el ventilador en el plano horizontal, plano vertical, o conjuntamente oscila hacia arriba y abajo mientras se mueve de lado a lado.

**Fig. 3**

S. Clavija de Oscilación H
T. Clavija de Oscilación V
U. Carcasa del Motor



1. Para hacer funcionar el ventilador en un plano horizontal empuje la CLAVIJA DE OSCILACIÓN H hacia abajo y hale la CLAVIJA DE OSCILACIÓN V hacia arriba.
2. Para hacer funcionar el ventilador en un plano vertical empuje la CLAVIJA DE OSCILACIÓN V hacia abajo y hale la CLAVIJA DE OSCILACIÓN H hacia arriba.
3. Para activar la función de doble oscilación con el ventilador oscilante horizontal y verticalmente cerciórese de que empuje las dos CLAVIJAS DE OSCILACIÓN hacia adentro.

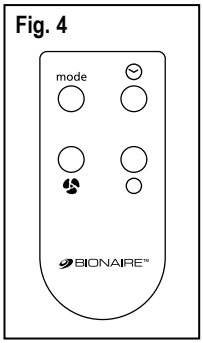
## CONTROL REMOTO

**(VER FIGURA 4)**

Su CONTROL REMOTO controla todas las características que forman parte del PANEL DE CONTROL.

Esta unidad requiere de dos (2) baterías AAA de 1.5V (no incluidas).

**Fig. 4**




### Reemplazo de la batería

a) Localice la tapa de la batería en la parte posterior del control remoto. Deslice la tapa de la batería hacia afuera con el pulgar.
b) Retire las baterías viejas del control remoto.
c) Inserte dos baterías nuevas, presionando firmemente en su ranura.
d) Vuelva a colocar la tapa de la batería.

**NOTAS:**

- Reemplace todas las baterías de un grupo a la vez.
- Tenga cuidado de no doblar o dañar el resorte de contacto, limpie los contactos de la batería y los dispositivos de contactos antes de instalar las baterías.
- Retire las baterías del equipo cuando no se utilice durante un período prolongado de tiempo.
- Retire las baterías usadas prontamente.
- No mezcle pilas nuevas y viejas. No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbón-zinc) o baterías recargables.
- No deseche las baterías usadas en contenedores de basura de su casa. Póngase en contacto con su gobierno local para las prácticas de eliminación o reciclaje en su área.

## INSTRUCCIONES DE AJUSTE

**Ajuste de la Altura:** Para ajustar la altura de su ventilador afloje el COLLAR DE AJUSTE DE ALTURA y coloque el ventilador a la altura deseada. Apriete el COLLAR DE AJUSTE DE ALTURA para asegurar el ventilador en la posición deseada.

**Ajuste de Inclinación:** Para ajustar el ángulo de la cabeza del ventilador simplemente agarre la cabeza del ventilador con las dos manos y ajústela hasta el ángulo deseado.

# INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA/ MANTENIMIENTO

Siga estas instrucciones para cuidar de su ventilador de manera adecuada y segura. Por favor recuerde:

- Desenchufar siempre el ventilador antes de limpiarlo.
- No permita que gotee agua sobre la carcasa del motor del ventilador ni que penetre en de ésta.
- Asegúrese de utilizar un paño suave humedecido con una solución de jabón suave.
- No utilice gasolina, diluyentes o bencina como limpiador.

Limpie la rejilla del ventilador, las aspas, la carcasa y la base con un paño suave y húmedo. Por favor, tenga cuidado alrededor de la zona de la carcasa del motor. No permita que el motor u otros componentes eléctricos estén expuestos al agua.

## ALMACENAMIENTO DEL VENTILADOR

Cuando guarde el ventilador, es importante mantenerlo en un lugar seco y seguro. Es importante proteger la cabeza del ventilador del polvo. RECOMENDAMOS EL USO DE LA CAJA ORIGINAL DE COMPRA.

BIONAIRE™

©2010 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.
One year limited warranty – please see insert for details.

©2010 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.
Garantía limitada de un año – por favor consulte los detalles en el inserto.

P.N. 148161
Printed in China Impreso en China CBA - 120810